

BEETLE /mini POS 系统

操作说明书

BEETLE /mini

POS 系统

操作说明书

2009 年 11 月版

目录

制造商认证和说明



本设备遵从EEC针对“电磁兼容性”的 2004/108/EC 和2006/95/EC“低电压指令。

所以，您可以在设备或包装上看到CE标志。

安全认证



另外，设备已经被 UL 标志及 cUL 标志接受。

标准检验局（台湾电磁兼容性标准）



涉及 B 类产品的“电磁兼容性”时，设备遵从 BSMI（经济部标准检验局）CNS13438 指令。

重要说明

BEETLE/mini POS系统符合当前数据处理设备的安全标准。

- 如果设备被从寒冷环境下带进操作室里，可能会形成结露。交付使用之前，设备须完全干燥；在至少两个小时的环境适应期内，须小心谨慎。
- 设备配有一根经过安全检测电源线，只可以将这根电线接到指定的接地电源插座。
- 安装设备时，确保设备上的电源插座和接地电源插座能被轻易取得。
- 关闭设备，拔下电源插头，以此将设备与供电电源完全断开。
- 确保外部对象（例如回形针）无法进入设备，因为外部对象可能会导致触电或短路。
- 不可在打雷时插入或拔出数据通信线。
- 勿让设备受到震动、灰尘、水汽和高温的损害。
- 以环保安全的办法处理使用过的部件，例如电池。
- 必须按照当地针对特殊废品的规定处理锂电池。
- 在紧急情况下（例如房屋毁坏、电源线毁坏、液体或外部物体的渗入），必须立即关闭设备，断开电源插头，并通知 Wincor Nixdorf (WN) 客服部门或经销商。
- 设备只能由经过认证的专业人员维修。未经许可打开设备或进行非专业修理，不但可能会对使用者产生严重危害，而此种行为，也等于取消了保证责任协议。

电源线选择

如果显示器未配备电源线，用户须确保按照所在国安全规范的要求使用经认证的电源线。

更换锂电池



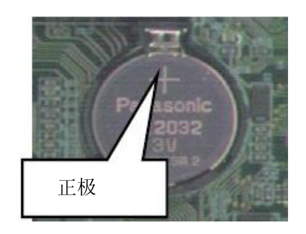
谨慎

错误地替换锂电池可能会导致爆炸。

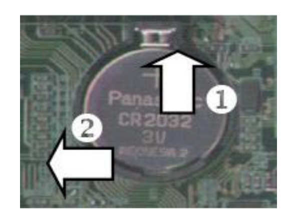
终端使用者只能用同一种电池或Wincor Nixdorf推荐类型的电池来更换锂电池。

不要把锂电池扔进垃圾桶里。必须根据当地针对特殊废品的法规来处理电池。

确保插入电池的方法正确。正极一定要置放在顶部!



■ 按下弹簧锁❶从电池座中移除锂电池❷



■ 在插座中插入并按下统一型号的新锂电池❸



前言

关于本说明书

本说明书描述的是BEETLE/mini POS系统。

本说明书用于说明使用者使用 POS 系统工作，可作为参考书使用。内容详细清单可以说明使用者快捷地找到需要的信息。



“注意”列出重要信息，提请注意。



“谨慎”字样可说明您规避损害硬件或丢失数据的动作。



“警告”提示不加注意会造成人身伤害的状况。

应用程序的类型和适用范围由消费者自己选择决定；本说明书以下部分将不再讨论软件。

个别操作说明被包括在连接外设部分。基于此，这些设备的更详细说明将不再陈述。要了解详情，请见相关操作说明。

BEETLE /mini 的维护



定期使用适当的塑料表面清洁设备清理 BEETLE/mini。确保电源插头断开，连接电缆被拔掉，并无液体进入设备内部。触控式屏幕的玻璃表面应该用柔和的、市场上买得到的玻璃清洁产品清理。使用 pH 中性物质（pH 值 6 到 8）来清理设备。

BEETLE /mini 的回收



环保不是始自於处理 BEETLE/mini 阶段，而使始自于製造商。本产品是根据我們内部的“环保自省产品设计和发展”的标准而設計的。

BEETLE/mini POS系统的过程中，未使用CFC和CCH，本系统是利用可回收部件和 材料生产的。 加工塑料大部分都可回收。即便是贵重金属都可以回收，节省了能源和昂贵的稀有材料。

请不要在塑料箱部件上粘贴标签。以便于我们对部件和材料的再利用。

在只有真的需要时，才打开设备，这样也能保护我们的环境。如有可能，还可以不使用待机模式，因为待机模式也会浪费能源。在长时间休息时或工作完成以后，关闭设备。

但仍有一些部件是不可回收的。Wincor Nixdorf 保证在经过 ISO9001 认证 的回收中心环保而安全地处理这些部件。

所以，在您的BEETLE/mini POS系统工作寿命结束后，不要把它随手扔进垃圾堆里，而 应该使用科学的、最新的回收方法利用它。

请联系当地经过认证的分支机构，了解如何送回和再利用设备和一次性材料。Wincor Nixdorf 乐于回答您提出的任何关于我们环保方针的问题。我们期待您的垂询。

保证期

Wincor Nixdorf 的 有 限 保 证 期 为 12 个 月，以 交 货 日 为 开 始 。 这一保证涵盖产品正常使用下产生的任何损害。

因以下缘故产生的损害

- 维护失当或不够
- 产品使用不当或未经授权修改产品
- 产品放置位置不当或周边环境不当 不包含在保证内。

属于损耗的产品部件不包含在保证之内。
请联系Wincor Nixdorf客服部门，订购备件。

设备概览

BEETLE/mini是一种小巧的POS系统，特点是融合了开放式架构理念，零售外设集成度高。它具有模块化系统的灵活性，又能连接到多种外部设备，比如现金抽屉、打印机、客户显示器乃至网络。

前视图



基本操作

打开系统之前

解装并检查系统

解装部件，并检查货品是否符合提货单的描述。

如果运输过程中出现损耗，或包装内容不符合提货单描述，请立即联系 Wincor Nixdorf 零售商。



利用原始包装运输设备（防止碰撞和振动）。

安装设备

在不暴露于极端环境里的情况下，安装BEETLE/mini POS系统。 防止设备受到震动、灰尘、水汽、高温和强磁场的损害。



确保 BEETLE/mini POS 系统侧边的空气流通孔不被堵塞，以确保设备通风良好 。

BEETLE /mini 的接线

安装设备时，遵循以下步骤的顺序:

- 去掉电缆盖。
- 把电源线的一端插进 BEETLE/mini 的插槽。
- 插入资料线并使其牢固。
- 把电源线的另一端插入主电源。



进行接线时，一定要确保系统处于关闭状态。

连接到主电源

所有属于 BEETLE/mini POS 系统的、拥有单独电源线的设备都必须被连接到相同的电路。

- 确保系统装置和外设上的所有数据线连接正确。
- 把属于 BEETLE/mini 和外设的电源线插入接地电源插座里。

打开系统

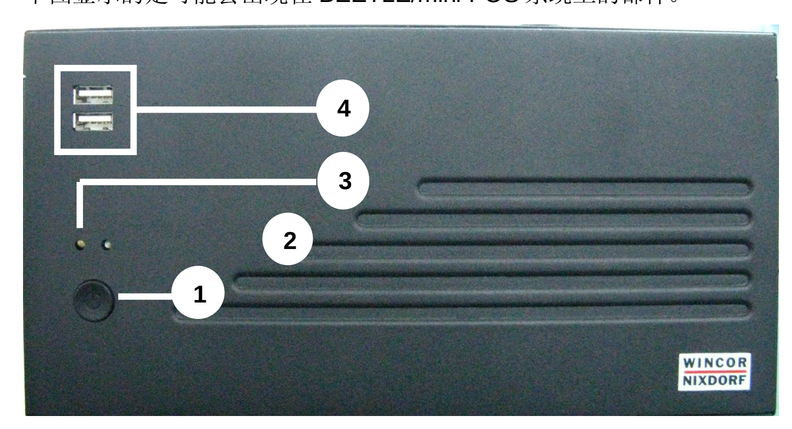
要想打开系统：

- 按下盒子前面的“打开”按钮

BEETLE /mini——部件

BEETLE/mini 上的功能和指示灯

下图显示的是可能会出现在 BEETLE/mini POS 系统上的部件。



❶ – 开/关按钮

在基于系统的Micro ATX 里， 新的软件触摸电源按钮取代了打开或关闭系统的主电源开关。在“关”状态下，您只需按下电源按钮，便能打开系统。在“开”状态下，按住电源按钮4秒钟，可以关闭系统。还可以在CMOS安装的电源管理部分改变电源按钮的功能。

❷ – 电源开指示灯 (LED)

系统装置被打开时，指示灯（LED）被加亮为绿色。

❸ –硬盘驱动器指示灯 (LED)

系统装置被打开时，指示灯（LED）被加亮为黄色。

❹ – USB 界面

2个接触点用于连接通用序列总线（USB）设备

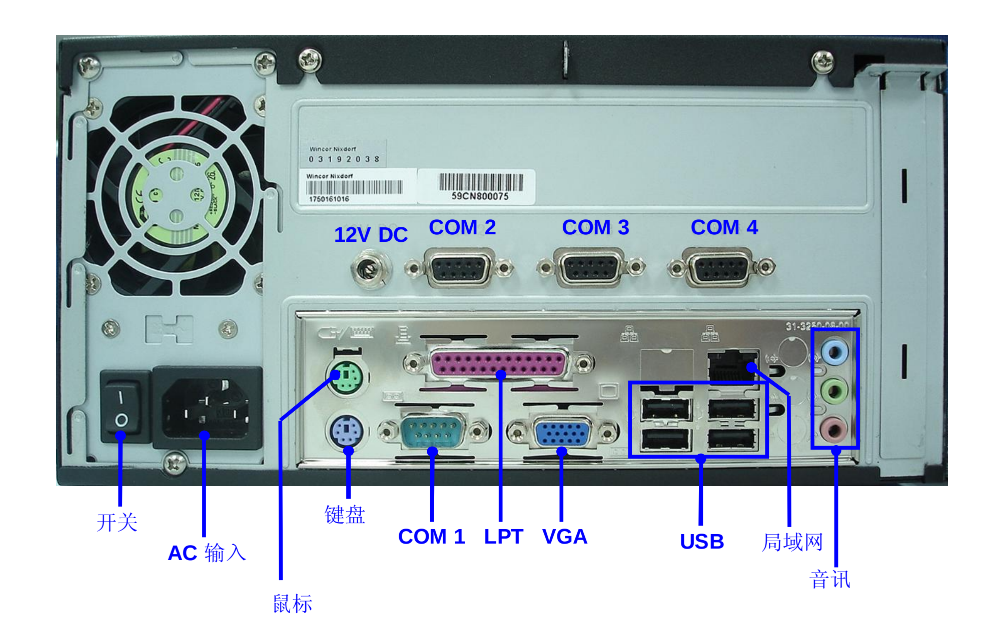
BEETLE /mini 上的驱动器

BEETLE /mini 配备了3 ½”的E-IDE硬盘驱动器。 储存能力随市场需求而变，但当前储存能力至少为 80GB。

系统里没有软盘机和CD-ROM驱动器。

BEETLE /mini 后面板上的界面

下图显示的是BEETLE /mini 后面板上的连接插槽和接口。



直流 12 伏 (电源输出端口)

可以使用 non-LPS（非限制电源）12V，最大 3A 的低压插座连接合适的 LCD 监视器。该连接需要带有 HOSIDEN 插头的电缆。



连接至 12V 连接器的电缆必须带有 DP-1 或 DP-2 标志。

请勿在系统开启时连接 DC 插头，否则会导致系统自动重新启动。

核准的 LCD 监视器清单：

以下是经核准允许连接至 BEETLE /mini 的 **12V 电源输出端口**的 LCD 监视器：

	型号	制造商
1	BA72R, BA72R /n, BA72R /cTouch, BA72R /rTouch	Wincor Nixdorf
2	BA72R-2, BA72R-2 /n, BA72R-2 /cTouch, BA72R-2 /rTouch	Wincor Nixdorf
3	BA72R-3, BA72R-3 /n, BA72R-3 /cTouch, BA72R-3 /rTouch	Wincor Nixdorf
4	BA73R-1, BA73R-1 /n, BA73R-1 /cTouch, BA73R-1 /rTouch	Wincor Nixdorf
5	BA73R-2, BA73R-2 /n, BA73R-2 /cTouch, BA73R-2 /rTouch	Wincor Nixdorf
6	BA73R-3, BA73R-3 /n, BA73R-3 /cTouch, BA73R-3 /rTouch	Wincor Nixdorf
7	KTC 5005	KTC

如果未使用上述经核准的监视器，所连接的 LCD 监视器及其外壳的防火保护必须得到相关安全标准的认证。



连接非上述经核准的 LCD 监视器至 **12V 电源输出端口**可能具有安全隐患，还会对使用者和周围人员造成危险。如有疑问，请咨询 Wincor Nixdorf 公司。

扩充插槽

设备上还有一个外设互联总线主插槽。

电源装置

电源装置自动适应到特定电压。

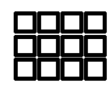
电源装置的电源输出最大为 220 瓦。

监视器或液晶显示器上的 VGA 界面



您可以通过VGA接口上的蓝色15针D-Sub插口，把监视器或液晶显示器连接到BEETLE/mini。

键盘接口 (PS/2)

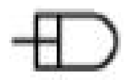


BEETLE/mini 上有一个紫色的 6 针 Mini-Din 插口，用于连接键盘。



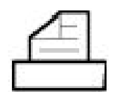
确保接头被牢固地插在插口里，以防止功能故障。

鼠标接口 (PS/2)



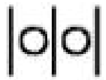
BEETLE/mini 上有一个浅绿色 6 针 Mini-DIN 插口，用于连接使用 PS/2 接头的标准鼠标。

连接模块化打印机的并行接口



BEETLE/mini 标准酒红色并行接口 LPT1 用于连接打印机。

标准 PC 外设的四个 COM 埠



通过 COM1（青绿色）/COM2/（黑色）/COMS 黑色） /COM4（黑色），您可以把增补标准外设连接到 BEETLE/mini。

警告

确保所有增补设备都已接受过遵循所在国要求的射频干扰抑制测试。

局域网（RJ45）网络插槽



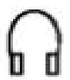
从 POS 后部终端面板，可以连接 BEETLE/mini POS 系统到网络 (局域网)。

USB (Universal Serial Bus) Port 1 and 2



BEETLE /mini POS 上共有 2 个 USB 埠可供连接 USB 设备。

Audio Port Sockets



BEETLE /mini 上有一个酸橙色的输出插孔，可以连接耳机或高性能的扬声器 。



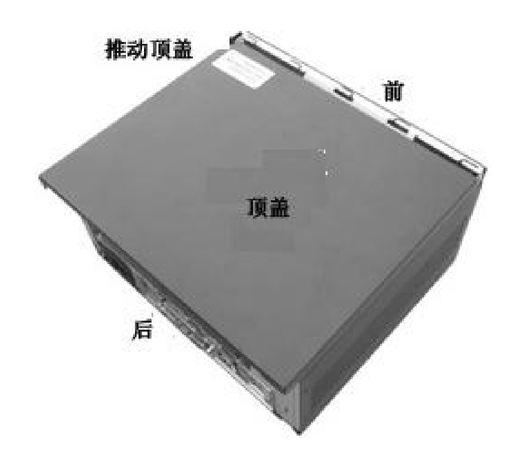
淡蓝色的线路输入插孔允许 POS 系统记录磁带播放 设备或其它音讯源， 或通过酸橙色的线路输出播放。 .



粉红色的麦克风插孔允许连接麦克风，以输入声音。

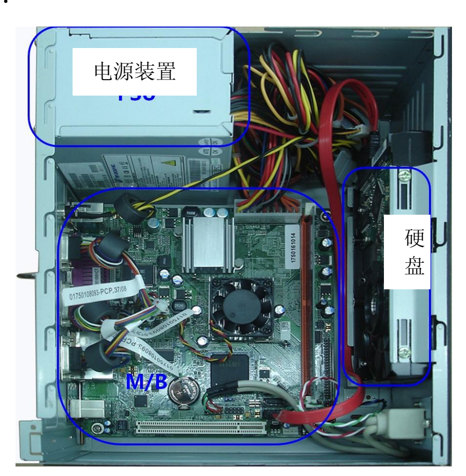
如何滑动打开盒子顶盖

请见下图：



系统组态

请见下图：



70H08-mini ATX 因特尔主机板

BEETLE /mini 使用因特尔主机板，配备因特尔 945GC+ ICH7 芯片组合及 ATOM 230.

COM 界面

打开现金界面

USB 座

SATA 界面

系统风扇接口

20 针电源界面

前面板座

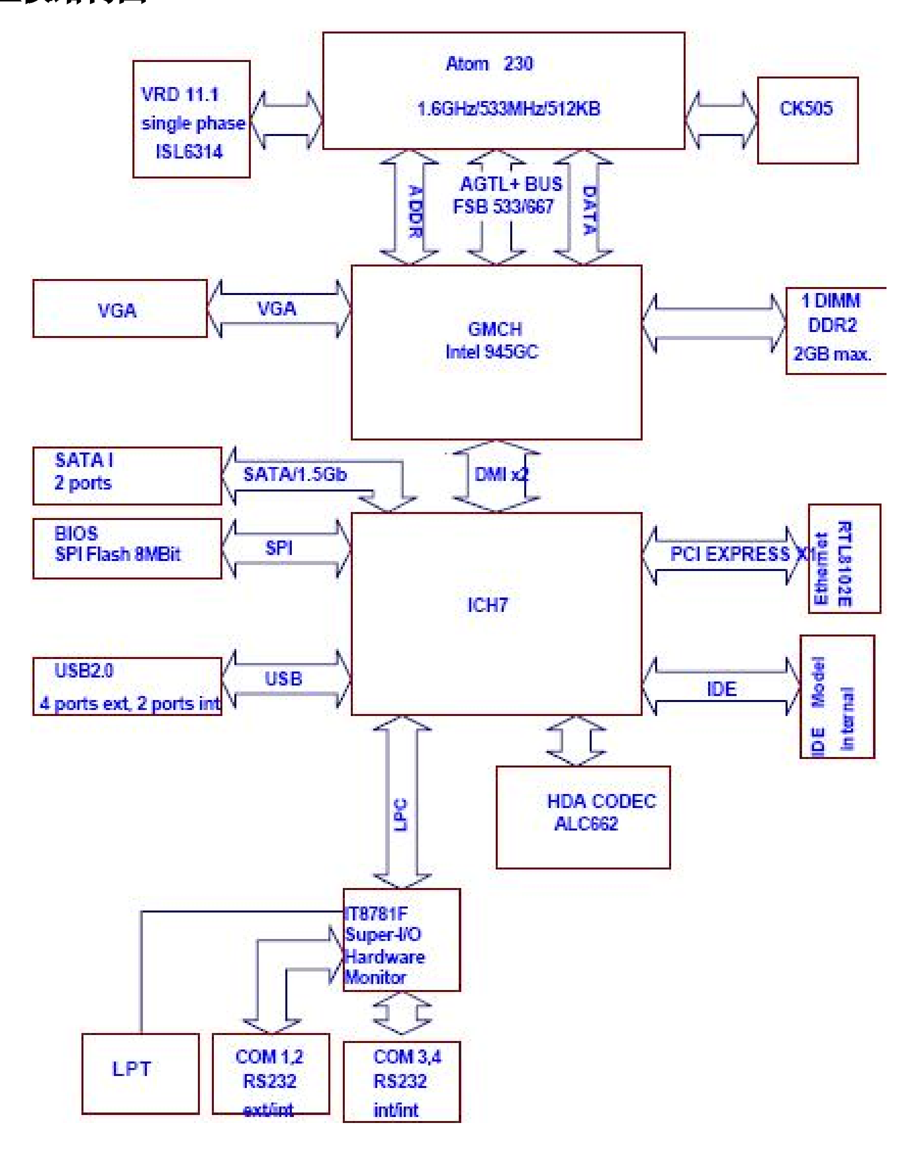
IDE 座



谨慎

静电会损伤精密部件。为了防止静电造成损害，在触摸计算机电子组件之前，从主机释放静电。

主板结构图


VRD 11.1
single phase
ISL6314
Atom 230
1.6GHz/533MHz/512KB
CK505
ADDR
AGTL+ BUS
FSB 533/667
DATA
VGA
VGA
GMCH
Intel 945GC
1 DIMM
DDR2
2GB max.
SATA I
2 ports
SATA/1.5Gb
DMI x2
BIOS
SPI Flash 8MBit
SPI
PCI EXPRESS X1
Ethernet
RTL8102E
ICH7
USB2.0
4 ports ext, 2 ports int
USB
IDE
IDE Model
internal
LPC
HDA CODEC
ALC662
IT8781F
Super-I/O
Hardware
Monitor
LPT
COM 1,2
RS232
ext/int
COM 3,4
RS232
int/int

主机板详情

处理器	ATOM 230 1.6G /533 FSB
芯片组	因特尔945GC北桥 因特尔ICH7南桥
系统内存支援	1X无缓冲DIMM插座 DDR2 533/667 MHz. 高达2GB的内存空间
内部VGA	因特尔GMA950集成显卡
扩充插槽	1 PCI
主机板 IDE	1x ATA IDE界面 2x SATA
主机板局域网	以太 10/100 基座 RTL8102E
主机板声频	ALC662 HD 声频译码器
主机板 I/O 接口	用于2个增补埠（可选USB线）的主机板USB接口 2个系统风扇接口 主机板COM2，3和4埠
后面板界面	1并行端口 1串行端口 (COM 1). 1 RJ-45局域网埠. 4 USB 埠. 1 VGA 埠. 3声频插口，用于线路输出、输入和麦克风输入 1PS2 鼠标/键盘端口
BIOS	Award BIOS 8Mbit 闪存
系统监视和管理	CPU 温度监视 系统电压监视
尺寸	6.69"x6.69"
附件	CD 驱动器

系统 BIOS

这一章节描述建立在ROM BIOS里的Award BIOS™安装程序。 安装程序允许使用者修改基本系统组态。这一特殊信息随之被保存在备用电池RAM里，以便在电源关闭时保留安装信息。

BIOS读取包含在CMOS里的系统信息，再开始检验系统和设定系统的过程。结束后，BIOS在某个盘上寻找操作系统，然后启动并控制系统。

POST（加电自检）过程，当以下信息短暂地出现在底部时，按下【Del】键，启动安装程序。

按下DEL进入安装

进入安装程序时，出现下表。

安装实用程序——版权所有(C) 1984-1998

标准 CMOS 设置	频率/电压控制
高级 BIOS 设置	加载故障保险默认值
高级芯片组设置	载入默认最优值
集成外设	设定管理者密码
电源管理安装	设定使用者密码
Esc ： 退出 F10 ： 保存并退出	↑↓←→: 选择项目
时间、日期和硬盘类型….	

安装项目

主菜单包括以下主要安装类别

标准 CMOS 设置	使用用于基本系统组态的菜单
高级 BIOS 设置	使用菜单，设定系统可用的高级设置
高级芯片组设置	使用菜单，改变芯片组的值。注册并最优化系统性能
集成外设	使用本菜单指定集成外设的设置
电源管理安装	使用此菜单指定电源管理的设置
PnP / PCI 设置	如果系统支持 PnP/PCI，这一条目出现
PC 健康状态	使用这一菜单，进入硬件监视
频率/电压控制	使用这一菜单，制定频率/电压控制
加载失败保险默认值	使用这一菜单，为系统操作加载最小/稳定性能的 BIOS 默认值
载入默认最优值	使用这一菜单，加载用于最优化系统操作性能的出厂设 置默认值。Award 已经设计出可定制的 BIOS，以便使性能 最优化，为了适应需要，工厂有权改变默认值。
管理者/使用者密码	使用这一菜单设定使用者和管理者的密码
保存并推出安装	保存 CMOS 的修改值，退出安装。
退出但不保存	放弃 CMOS 的所有修改值，退出安装。

附录

BEETLE /mini 的技术数据

尺寸（不含电缆盖）			
宽度	254 毫米		
厚度	216 毫米		
高度	128 毫米		
重量	约 3.7 千克		
气候类型			
操作	IEC 721-3-3	Class 3K3	+5°C to +40°C
传输	IEC 721-3-2	Class 2K2	-25°C to +60°C
储存	IEC 721-3-1	Class 1K2	+5°C to +40°C
输入电压	100–120 / 200-240 伏交流电		
最大耗电量	3 / 1.5 安培		
系统电压的频率	60 / 50 赫兹		

出版
Wincor Nixdorf 有限公司
新加坡加冷区 2 号
Singapore 349277

零件号： **01750166005 B**